

Les Archi-Fictions de MONTRÉAL

Exposition itinérante du
Conseil des arts de Montréal en tournée,
conçue et réalisée par
MONOPOLI, Galerie d'architecture

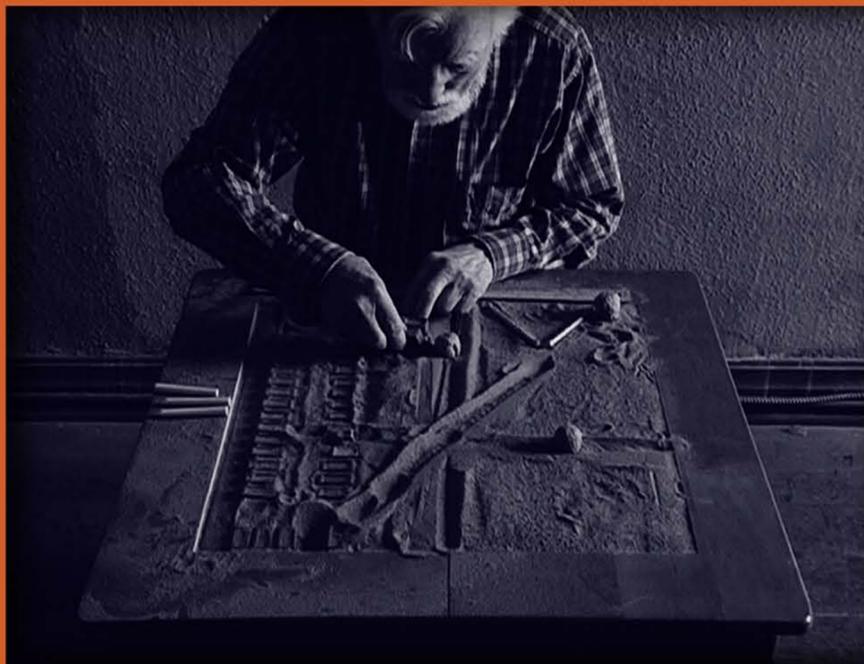
ARCHITECTURE + LITTÉRATURE

A + F

SIX VILLES INVISIBLES inventées et racontées par...

ARCHITECTES	+ ROMANCIERS
Philippe Lupien	+ Mathieu Arsenault
Anne Cormier	+ Monique LaRue
Nicolas Reeves	+ Jean-François Chassay
Peter Fianu	+ Élisabeth Vonarburg
Pierre Thibault	+ Nicolas Dickner
Peter Soland	+ Gaétan Soucy
et Matthieu Brouillard	

En arrière-plan:
Exte (détail) installation,
Anne Cormier
En médaillon:
Catherine ou le retour, vidéo N/B,
M. Brouillard – P. Soland – G. Soucy
(comédien Jean Dalmain)



MONOPOLI
GALERIE D'ARCHITECTURE

514.868.6691 – www.galeriemonopoli.com

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL

50

514.280.3580
www.artsmontreal.org

Les Archi-Fictions de MONTRÉAL

Lire la ville, construire le récit

Comment imaginer la ville? Voilà une question très pertinente dans une métropole qui vit actuellement plusieurs remodelages et qui se définit par la culture. Les réponses créées par ces six duos inhabituels d'inventeurs de mondes aux méthodes si distinctes, voire opposées, sont à la fois stimulantes et étranges, proposant des expériences esthétiques et ludiques.

Cette exposition originale de MONOPOLI ne manquera pas d'inspirer les visiteurs et j'ose croire que les créations urbaines de ces architectes et écrivains les inciteront à regarder leur ville avec passion, à la rêver avec fierté. Merci à cet organisme dynamique, unique centre d'artistes à Montréal voué à l'architecture, pour cette initiative intelligente qui démontre encore une fois l'excellence des créateurs montréalais.

Le Conseil des arts de Montréal ne pouvait être que séduit par une telle proposition qui allie la ville et la création. C'est pourquoi le Conseil des arts de Montréal en tournée est heureux d'offrir cette 53^e exposition aux citoyens de l'île de Montréal. Nous leur souhaitons autant de plaisir que nous en avons eu à la parcourir.

Louise Roy
Présidente
Conseil des arts de Montréal

Direction artistique : Sophie Gironnay
Scénographie, direction technique, photographie : Alain Laforest
Conception logo et panneaux : Dan Ursachi
Conception graphique affiche, catalogue, cartels : Marcel Depratto

Production MONOPOLI Galerie d'architecture
181, rue Saint-Antoine O. Montréal, Qué. H2Z 1H2
Tél. : 514.968.6691 www.galeriemonpoli.com

Merci à nos partenaires
Conseil des arts de Montréal
Conseil des arts et des lettres du Québec
Société du Palais des Congrès de Montréal
MP Reproductions
Solutions Multimédias +

L'architecte bâtit par les autres, dit-on, l'écrivain écrit dans la solitude. L'un façonne la concrétude, l'autre, des mondes inventés... Il n'y aurait donc pas d'échange entre ces deux arts, majeurs mais antithétiques, de l'architecture et de la littérature?

Bien sûr que si! L'architecte et le romancier puisent dans l'expérience universelle – la vie, la mémoire, la... politique! – pour construire châteaux en Espagne, ou pour dessiner leurs plans sur d'autres comètes. Il restait à faire qu'ils s'en aperçoivent et qu'ils sachent en tirer profit.

Les Archi-Fictions de Montréal veulent explorer les passerelles possibles entre l'architecture et la fiction littéraire, au moyen d'un laboratoire appliqué de création qui fait travailler, sur un thème donné, des tandems constitués d'un architecte et d'un romancier.

Le thème des Villes invisibles a été choisi en référence au chef-d'œuvre de Italo Calvino, roman qui représente selon nous l'une des fusions les plus accomplies entre l'expression poétique et la réflexion sur la ville. Entre l'écrit et le construit.

Invités par MONOPOLI en juin 2005, six duos se sont donc lancés à la recherche d'une «Ville invisible» qui serait une vision commune, ou à tout le moins concertée, entre les deux membres de chaque équipe. Leur mission: nous en rapporter un fidèle compte-rendu, sous la double forme d'une installation et d'un texte de fiction. À charge, pour les coéquipiers, de comparer en cours de route, les outils de leurs disciplines respectives et d'en combiner les ressources. Après plusieurs mois de navigation sur les océans de l'Imaginaire, de la Discussion et de l'Observation, voici

les récits qu'ils en livrent, ces Marco Polo du XXI^e siècle.

En résulte une exploration, c'est le cas de le dire, fabuleuse de l'Urbanité d'aujourd'hui, dans sa dimension la plus véridique. Car au fond, une ville dite «invisible» ne peut être qu'une ville qui existe déjà, au moins dans nos rêves ou nos cauchemars, donc dans notre réalité.

Il y a la ville qu'on espère, qui réconcilie tous les contraires. Utopie (*Exté*) ou carrefour des signes, on pourrait la lire entre les lignes et zigzaguer entre ses virgules (*Vers-ville*).

Il y a la ville qu'on transporte, tapie au fond de sa mémoire et qui, pour cela se transforme sans cesse et puis disparaît quand on s'en va (*Les Sables du silence – Catherine ou le retour*). Il y a la ville qu'on traverse et qui, à mesure, se dématérialise pour créer une ville en creux, toute d'air et de vents légers (*Mikado*).

Il y a la ville potentielle, celle qu'on a peur d'avoir devinée, à l'état embryonnaire, au sein même de la ville qu'on habite. Figure d'une société qui sombre, corps et biens, telle une Atlantide (*Amn*) ou encore qui se fossilise, sous le joug d'un pouvoir aveugle (*Morréal*), cette cité-là en contient bien d'autres, toujours plus «invisibles» encore, plus secrètes, là où se fomentent, déjà, dans les abysses clandestins et les ruelles de l'insoumission, des révolutions merveilleuses!

Au terme du voyage, c'est à vous lecteur, spectateur, visiteur, de nous dire laquelle de ces villes vous apparaîtra plus sensible, plus vraie, plus palpable... Plus visible, en définitive!

Sophie Gironnay, commissaire



MONOPOLI, GALERIE D'ARCHITECTURE est un centre d'artistes autogéré spécialisé en architecture, urbanisme et architecture de paysage. Fondé en 2001, il a pour mission de rallier et stimuler tous ceux que passionne la manière dont se crée et se transforme notre paysage construit.

AUTOMNE 2004 – La directrice et cofondatrice de MONOPOLI, Sophie Gironnay conçoit l'idée de l'événement des « Villes invisibles », jumelant la création d'installations architecturales et de récits littéraires, qui seraient révélés ensemble, lors d'un vernissage doublé d'une mise en lecture.

JANVIER-MAI 2005 – Un comité scientifique nourrit la thématique, pointe des participants possibles, définit les paramètres.

Il se compose de :

Laurent Baridon, historien de l'art (Université de Strasbourg) ;
Jean-François Chassay, chercheur et romancier ;
Alain Laforest, photographe, directeur multimédias du Centre canadien d'architecture, cofondateur de MONOPOLI ;
Stéphane Lépine, réalisateur, animateur, consultant en dramaturgie (*Paysages Littéraires* de Radio-Canada, Studio Littéraire) ;
Philippe Lupien, designer urbain.

20 JUIN 2005 – Réunion plénière et présentation des coéquipiers l'un à l'autre. Les invitations se sont faites sur la base de : la haute qualité des créateurs ; leur intérêt démontré pour les questions touchant à la ville ; les agencements de jumelages possibles ; l'ouverture au travail d'équipe.



23 OCTOBRE 2005

Deuxième réunion plénière, chaque équipe présente aux autres le parti choisi et dépose son rapport d'étape. L'équipe Soland-Soucy a décidé de faire un film et s'adjoint le plasticien Matthieu Brouillard.

DECEMBRE – Remise des nouvelles et des dessins d'exécution.

JANVIER 2006 – Production des installations et du catalogue, embauche des comédiens, montage.



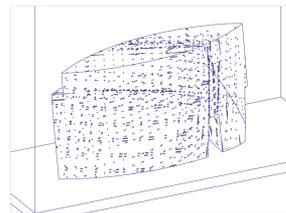
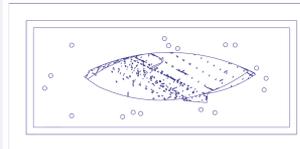
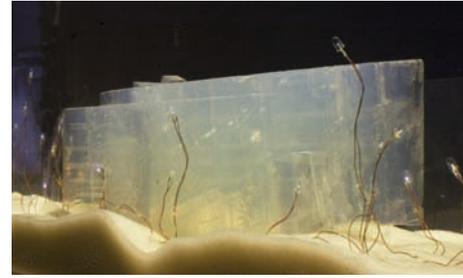
16, 17 ET 18 FEVRIER 2006 – Tenue de l'événement inaugural des Archi-Fictions de Montréal, dans l'espace de MONOPOLI, lecture en rafale des six nouvelles.

Marcel Pomerlo crée *Vers-Ville* et *Amn*.
Émilie Bibeau et Élise Guilbault créent *Exte*.
Annick Bergeron crée *Morréal*.
Anne Dorval crée *Mikado*.
Jean Dalmain crée *Catherine ou le retour*.

AMN

Installation de
Nicolas Reeves

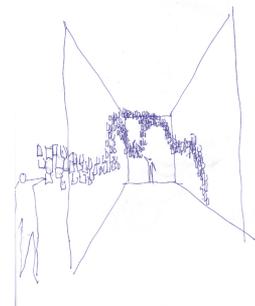
Sculpture en résine de synthèse modelée par stéréolithographie (ateliers Axis Prototypes), qui recompose par strates les plans de Montréal à quatre époques de son histoire. Aquarium, huile isolante, lumières stroboscopiques réagissant aux ondes électro-magnétiques.

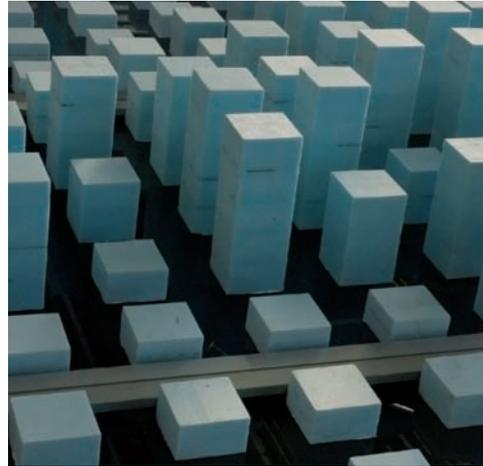


MIKADO

Mobile de Pierre Thibault,
avec Anaïs Corbier de l'agence
Pierre Thibault architecte

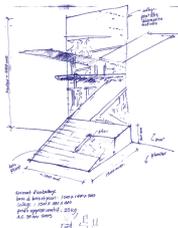
Baguettes de bambou et feuilles de papier velin ; impressions de croquis de P. Thibault et phrases tirées de la nouvelle de N. Dickner.





MORREAL
Installation de Peter Fianu, avec Menaud Lapointe de l'Atelier Braq

Mousse isolante, colle blanche. La profondeur des blocs, déterminée à partir d'une image pixellisée, crée un jeu d'optique laissant apparaître le « fantôme de Billie Holiday » (É. Vonarburg).

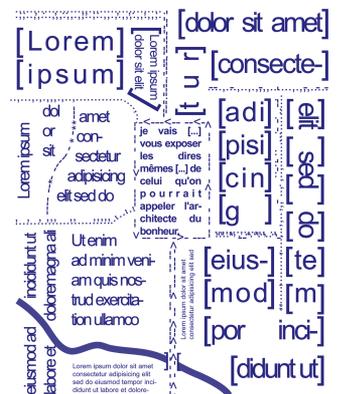


EXTE
Installation d'Anne Cormier
Peinture latex sur MDF.
(Aussi au recto de cette affiche)



VERS-VILLE
Graphique de Mathieu Arsenault
Sculpture de Philippe Lupien

Souche d'érable centenaire sur piétement, sculptée dans la masse par toupeuse numérisée (ateliers Casavant). Transposition sous forme de ville du texte latin *Lorem ipsum*, utilisé par les graphistes comme texte de substitution.



LES SABLES DU SILENCE
Installation de Peter Soland.

Table à plateau de sable et mini-maquettes de bâtiments « en mouvement », deux chaises.

CATHERINE OU LE RETOUR
Oeuvre vidéographique de P. Soland, G. Soucy et M. Brouillard, 31 mn, N/B.

À l'écran Jean Dalmain (jeu et voix), René Soucy, Sayaka Ehara.

VERS-VILLE

Philippe Lupien + Mathieu Arsenault

« *Oui, oui! C'est un projet qui m'emballe. Mais quel est le rapport avec Les Villes invisibles de Calvino? Avec ça on est vraiment loin de ses petites histoires.* »

Mathieu Arsenault, né en 1974, docteur ès littérature comparée (UdM), salué espoir de la relève depuis le succès d'*Album de finissants* (2004), roman éclaté sans ponctuation.

Philippe Lupien, designer urbain, Prix de Rome, associé principal de Schème Consultants (la TOHU, canal Lachine, Musée d'Histoire de Montréal), anime *Visite Libre* sur TV5, enseigne à l'École de design.

EXTE

Anne Cormier + Monique LaRue

« *Exte la colorée, Exte la lumineuse favorisait la libre circulation et l'échange des fantômes humains.* »

Monique LaRue, enseigne au collégial, essayiste, conférencière, préside le jury de l'Académie des lettres du Québec, plusieurs romans traduits et primés, *Copies conformes*, *La Démarche du crabe*, *La Gloire de Cassiodore*, prix du Gouverneur Général 2002.

Anne Cormier, architecte et professeure (UdM), associée fondatrice de l'Atelier Big City, Prix de Rome, médaillé du Gouverneur Général et Grand Prix d'excellence de l'OAQ (Unity 2, Parc de l'Aventure basque, Centre du Bourg de Pabos.)

AMN

Nicolas Reeves + Jean-François Chassay

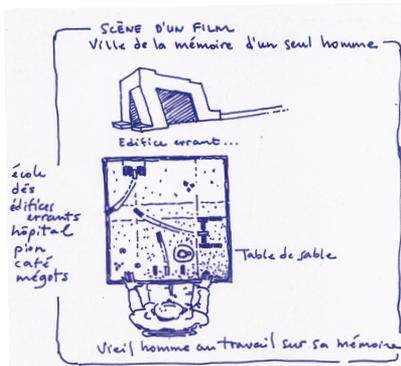
« *Il y a maintenant 33 jours que je travaille avec les autres à préparer le grand renversement. Nous sommes plus de 1 000 ici à nous activer, et nos alliés à la surface sont plus nombreux qu'on pourrait le croire.* »

Jean-François Chassay, chercheur et conférencier de réputation internationale (Études littéraires, UQAM), co-directeur revues *Spirales*, *Voix et Images*, 4 romans dont *Les Ponts*, *Obsèques*, *Les Taches Solaires*.

Nicolas Reeves, architecte et physicien (MIT) chercheur (École de design, UQAM) dirige le laboratoire NXI Gestatio (Fondation Langlois), créateur d'installations marquantes dont *La Harpe à nuages*.

Peter Soland

Esquisse préparatoire pour *Les sables du silence*



MORREAL

Peter Fianu + Élisabeth Vonarburg

« *L'autobulle s'arrête dans un sifflement un peu poussif. En montant, vous posez la main sur la plaque qui enregistre votre destination, sans même chercher des yeux une place assise.* »

Élisabeth Vonarburg, figure de proue de la science-fiction francophone : *Le Silence de la Cité*, *Le Jeu de la perfection*, *Tyranaël* (5 tomes), *La Reine de la mémoire* (4 tomes parus).

Peter Fianu, architecte fondateur de l'Atelier Braç, finaliste à plusieurs concours (Abbaye Cistercienne, Benny Farm), concepteur d'études urbaines et d'installations (Yale, CCA).

MIKADO

Pierre Thibault + Nicolas Dickner

« *Nous remontons la rue Alain-Grandbois, en bordure de la zone franche New Saigon, lorsque Yi pousse un cri de victoire. Voici enfin un édifice qui a eu l'élémentaire décence de ne pas s'évanouir dans le néant!* »

Nicolas Dickner, chroniqueur à Voir, auteur du fameux roman *Nikolski* (Prix Anne-Hébert, Prix des libraires, Prix littéraire des collégiens et finaliste aux prix du Gouverneur Général). Aussi nouvelliste : *L'Encyclopédie du petit cercle* (Prix Adrienne-Choquette).

Pierre Thibault, architecte, Prix de Rome, professeur invité (MIT, Genève), nombreux concours dont l'Abbaye Cistercienne, remporté en 2005, nombreux prix au Canada et à l'étranger, aussi pour ses installations en paysage (Tuileries à Paris, Jardins de Métis).

LES SABLES DU SILENCE – CATHERINE OU LE RETOUR

Peter Soland + Gaétan Soucy + Matthieu Brouillard

« *Mémoire en voie de disparaître, emportant en elle tout ce qu'elle contient de déjà disparu, il déclinait cette Ville à la jeune fille aux oranges. Il prenait ses bouts de bois, son carré de sable et de silence et il tâchait de raconter...* »

Gaétan Soucy, enseigne la philosophie au collégial, écrivain traduit en 25 langues : *L'acquiescement*, *L'Immaculée conception*, *La petite fille qui aimait trop les allumettes* (finaliste Renaudot 1999), *Music-Hall* (prix de l'Académie royale de Belgique).

Matthieu Brouillard, plasticien, doctorant en arts visuels (UQAM), expos solos de photographies à Montréal et Toronto.

Peter Soland, designer urbain et architecte, diplômé et médaillé Parsons de Yale, auteur de nombreuses études et de réaménagements pour Montréal (boul. St-Laurent, parc Valois), co-concepteur avec Melvin Charney de l'Esplanade Frontenac à Sherbrooke (finaliste Prix OAQ).